

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
Band: 56 (1965)
Heft: 26

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

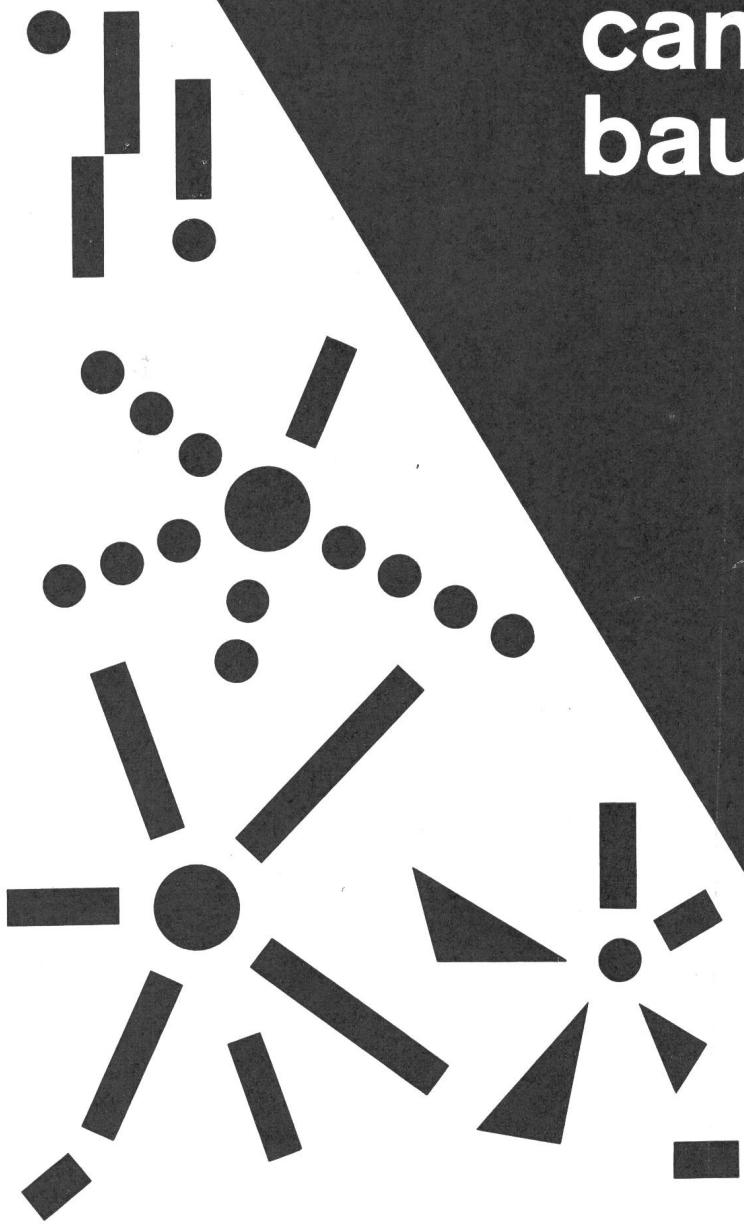


**CÂBLE A GAINÉ ONDULÉE
EN CUIVRE OU ACIER**

**KABEL MIT WELLMANTEL
AUS KUPFER ODER STAHL**

SA DES CÂBLERIES ET TRÉFILERIES DE COSSONAY

camille
bauer



Direktion und Angestellte
der Camille Bauer Aktiengesellschaft
freuen sich,
Ihnen zum Jahreswechsel
die besten Wünsche zu übermitteln

Basel
Bern
Zürich
Lugano
Neuenburg
Genf

1966

Warum für ein einziges Werk 55 000 Netzkommando-Empfänger ?



Die Elektrizitätswerke des Kantons Zürich rüsten ihre Verteilnetze, die ein Gebiet von ca. 1600 km² mit 400 000 Einwohnern umfassen, mit rund 55 000 Zentralsteuerungsempfängern aus (10 000 Empfänger bereits in Betrieb)

Zellweger
USTER

Zentralsteuerung

Die Wirtschaftlichkeit des Unternehmens wird erhöht:

Schaltprogramme können jederzeit und beliebig von einer zentralen Stelle aus geändert werden.

Zentralsteuerungsempfänger kennen keine Gangabweichungen; das kostspielige und zeitraubende Richten entfällt.

Die Schaltfunktionen werden zeitgenau ausgeführt; Sperrzeiten können auf das unumgängliche Minimum reduziert werden.

ZELLWEGE R-Empfänger sind robust und unempfindlich auf schlechte klimatische Verhältnisse.

Der Aufwand für Reparaturen reduziert sich auf einen Bruchteil desjenigen bisher üblicher Schaltgeräte, Revisionen sind überflüssig.

ZELLWEGE R-Zentralsteuerungsempfänger sind zuverlässiger, vielseitiger und billiger als die bisher verwendeten Schaltgeräte.

**Zellweger AG. Apparate- und Maschinenfabriken Uster
Uster (Zürich)**

OTTO FISCHER AG

dankt Ihnen für das uns
geschenkte Vertrauen und
entbietet Ihnen
die besten Glückwünsche
für das Neue Jahr

vous remercie
de la confiance témoignée
et vous adresse les vœux
les meilleurs
pour la Nouvelle Année

Vi ringrazia per la Vostra
fiducia e Vi augura
un felice Capo d'Anno

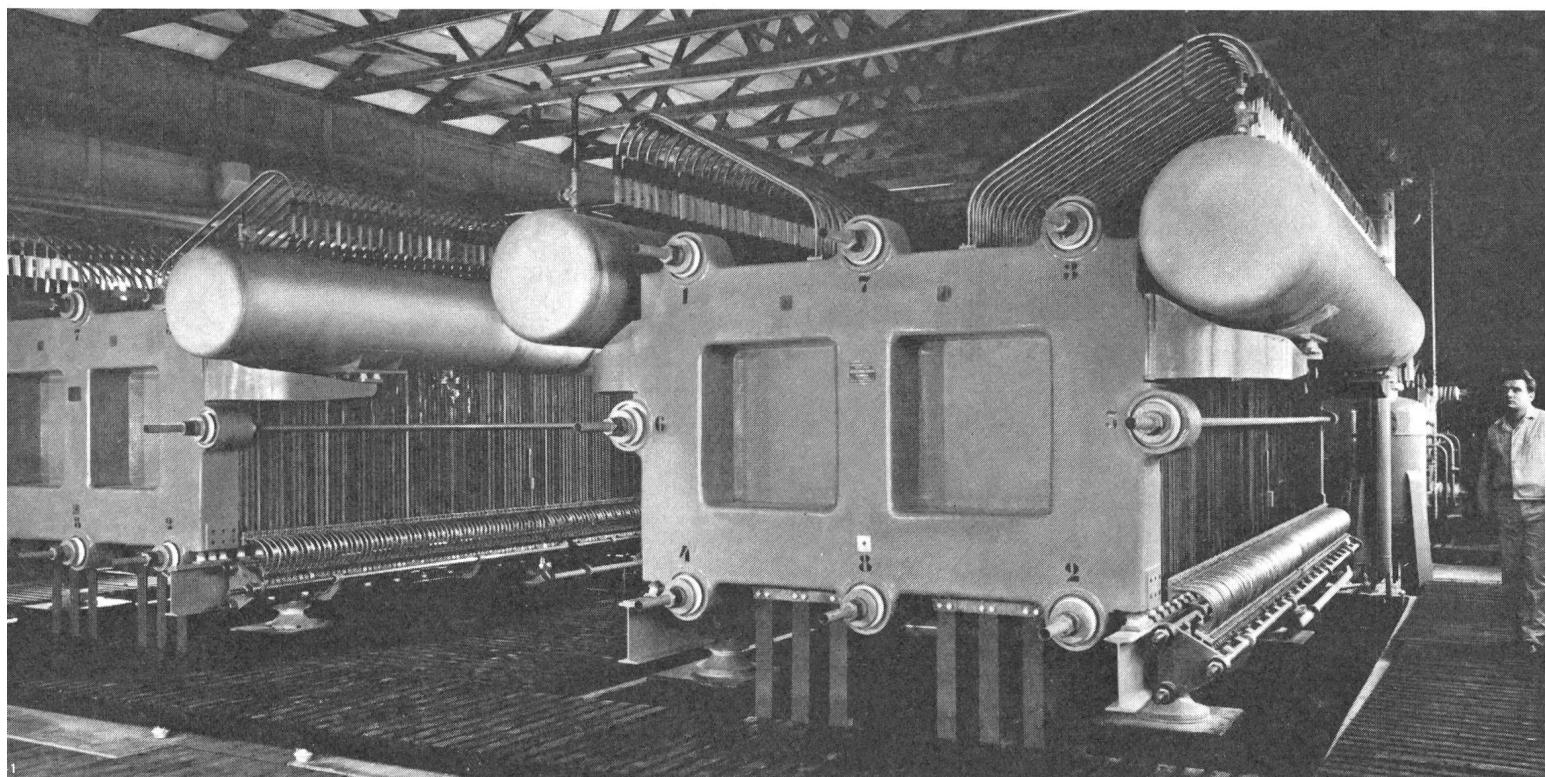


Oerlikon Elektrolyseur Anlagen

Oerlikon Elektrolyse-Anlagen
zur Erzeugung von Wasserstoff
und Sauerstoff für:
Ammoniaksynthese (Künstliche
Düngemittel, Plastikmaterial etc.)
Fetthärtung (Öl und Seifen).
Fabrikation von Hart-
metallen und
künstlichen Edelsteinen etc.

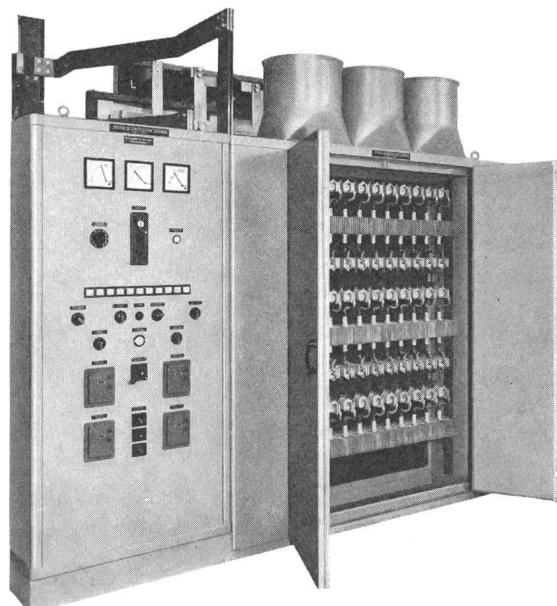
Ferner zur Vorkonzentration
von schwerem Wasser
für Atomkraftwerke und
Kernforschungszwecke

Unsere langjährige Erfahrung
im Bau von Elektrolyseuren
und Gleichrichteranlagen
sichert die Erzeugung
von Gasen höchster Reinheit
und wirtschaftlichsten
Betrieb.



Weitere Oerlikon-Erzeugnisse:

Silizium- und Quecksilberdampf-
gleichrichter für die
elektrochemische Industrie
und Traktionszwecke,
Generatoren
Transformatoren
Elektrische Ausrüstung
von Triebfahrzeugen
Magnete für die kernphysikalische
Forschung



Maschinenfabrik Oerlikon

8050 Zürich